

**Karyn Tribble, PsyD, LCSW**  
*Director*

## LANGUAGE ASSISTANCE TAGLINES

### **English Tagline**

ATTENTION: If you need help in your language call [1-xxx-xxx-xxxx] (TTY: [1-xxx-xxx-xxxx]). Aids and services for people with disabilities, like documents in braille and large print, are also available. Call [1-xxx-xxx-xxxx] (TTY: [1-xxx-xxx-xxxx]). These services are free of charge.

### **الشعار بالعربية (Arabic)**

يرجى الانتباه: إذا احتجت إلى المساعدة بلغتك، فاتصل بـ [1-xxx-xxx-xxxx] (TTY: [1-xxx-xxx-xxxx]). تتوفر أيضاً المساعدات والخدمات للأشخاص ذوي الإعاقة، مثل المستندات المكتوبة بطريقة بريل والخط الكبير. اتصل بـ [1-xxx-xxx-xxxx] (TTY: [1-xxx-xxx-xxxx]). هذه الخدمات مجانية.

### **Հայերեն պիտակ (Armenian)**

ՈՒԾԱՂՐՈՒԹՅՈՒՆ: Եթե Ձեզ օգնություն է հարկավոր Ձեր լեզվով, զանգահարեք [1-xxx-xxx-xxxx] (TTY: [1-xxx-xxx-xxxx]): Կան նաև օժանդակ միջոցներ ու ծառայություններ հաշմանդամություն ունեցող անձանց համար, օրինակ՝ Բրայլի գրատիպով ու խոշորատար տպագրված նյութեր: Զանգահարեք [1-xxx-xxx-xxxx] (TTY: [1-xxx-xxx-xxxx]): Վյու ծառայություններն անվճար են:

### **ខ្មែរសមារម្ពាស់ភាសាខ្មែរ (Cambodian)**

ចំណាំ៖ បើអ្នក ត្រូវ ការជំនួយ ចាក្យាសា របស់អ្នក សូម ទូរសព្ទទៅលេខ [1-xxx-xxx-xxxx] (TTY: [1-xxx-xxx-xxxx])។ ជំនួយ និង សេវាកម្ម សម្រាប់ ជនពីការ ដួចជាអក្សរសរស់រដ្ឋាភិបាល សម្រាប់ជនពីការត្រួតពិនិត្យ ប្រព័ន្ធសាស្ត្រសរស់រដ្ឋាភិបាល និង កំណត់រកបានដៃខែឆ្នាំ ទូរសព្ទមកលេខ [1-xxx-xxx-xxxx] (TTY: [1-xxx-xxx-xxxx])។ សេវាកម្មទាំងនេះ មិនគឺជានឹងទីផ្សារ។

### **简体中文标语 (Chinese)**

请注意：如果您需要以您的母语提供帮助，请致电 [1-xxx-xxx-xxxx] (TTY: [1-xxx-xxx-xxxx])。另外还提供针对残疾人士的帮助和服务，例如盲文和需要较大字体阅读，也是方便取用的。请致电 [1-xxx-xxx-xxxx] (TTY: [1-xxx-xxx-xxxx])。这些服务都是免费的。

### **مطلوب به زیان فارسی (Farsi)**

توجه: اگر می خواهید به زبان خود کمک دریافت کنید، با ([1-xxx-xxx-xxxx] (TTY: [1-xxx-xxx-xxxx])) تماس بگیرید. کمک ها و خدمات مخصوص افراد دارای معلولیت، مانند نسخه های خط بربل و چاپ با حروف بزرگ، نیز موجود است. با ([1-xxx-xxx-xxxx] (TTY: [1-xxx-xxx-xxxx])) تماس بگیرید. این خدمات رایگان ارائه می شوند.

## **Русский слоган (Russian)**

ВНИМАНИЕ! Если вам нужна помощь на вашем родном языке, звоните по номеру [1-xxx-xxx-xxxx] (линия ТТY: [1-xxx-xxx-xxxx]). Также предоставляются средства и услуги для людей с ограниченными возможностями, например документы крупным шрифтом или шрифтом Брайля. Звоните по номеру [1-xxx-xxx-xxxx] (линия ТТY: [1-xxx-xxx-xxxx]). Такие услуги предоставляются бесплатно.

## **Mensaje en español (Spanish)**

ATENCIÓN: si necesita ayuda en su idioma, llame al [1-xxx-xxx-xxxx] (TTY: [1-xxx-xxx-xxxx]). También ofrecemos asistencia y servicios para personas con discapacidades, como documentos en braille y con letras grandes. Llame al [1-xxx-xxx-xxxx] (TTY: [1-xxx-xxx-xxxx]). Estos servicios son gratuitos.

## **Tagalog Tagline (Tagalog)**

ATENSIYON: Kung kailangan mo ng tulong sa iyong wika, tumawag sa [1-xxx-xxx-xxxx] (TTY: [1-xxx-xxx-xxxx]). Mayroon ding mga tulong at serbisyo para sa mga taong may kapansanan, tulad ng mga dokumento sa braille at malaking print. Tumawag sa [1-xxx-xxx-xxxx] (TTY: [1-xxx-xxx-xxxx]). Libre ang mga serbisyong ito.

## **แท็กไลน์ภาษาไทย (Thai)**

โปรดทราบ: หากคุณต้องการความช่วยเหลือเป็นภาษาของคุณ กรุณาโทรศพที่ไปที่หมายเลข [1-xxx-xxx-xxxx] (TTY: [1-xxx-xxx-xxxx]) นอกจากนี้ ยังพร้อมให้ความช่วยเหลือและบริการต่าง ๆ สำหรับบุคคลที่มีความพิการ เช่น เอกสารต่าง ๆ ที่เป็นอักษรเบรลล์และเอกสารที่พิมพ์ด้วยตัวอักษรขนาดใหญ่ กรุณาโทรศพที่ไปที่หมายเลข [1-xxx-xxx-xxxx] (TTY: [1-xxx-xxx-xxxx]) ไม่มีค่าใช้จ่ายสำหรับบริการเหล่านี้

## **Примітка українською (Ukrainian)**

УВАГА! Якщо вам потрібна допомога вашою рідною мовою, телефонуйте на номер [1-xxx-xxx-xxxx] (TTY: [1-xxx-xxx-xxxx]). Люди з обмеженими можливостями також можуть скористатися допоміжними засобами та послугами, наприклад, отримати документи, надруковані шрифтом Брайля та великим шрифтом. Телефонуйте на номер [1-xxx-xxx-xxxx] (TTY: [1-xxx-xxx-xxxx]). Ці послуги безкоштовні.

## **Khẩu hiệu tiếng Việt (Vietnamese)**

CHÚ Ý: Nếu quý vị cần trợ giúp bằng ngôn ngữ của mình, vui lòng gọi số [1-xxx-xxx-xxxx] (TTY: [1-xxx-xxx-xxxx]). Chúng tôi cũng hỗ trợ và cung cấp các dịch vụ dành cho người khuyết tật, như tài liệu bằng chữ nổi Braille và chữ khổ lớn (chữ hoa). Vui lòng gọi số [1-xxx-xxx-xxxx] (TTY: [1-xxx-xxx-xxxx]). Các dịch vụ này đều miễn phí.

## **हिंदी टैगलाइन (Hindi)**

ध्यान दें: अगर आपको अपनी भाषा में सहायता की आवश्यकता है तो [1-xxx-xxx-xxxx] (TTY: [1-xxx-xxx-xxxx]) पर कॉल करें। अशक्तता वाले लोगों के लिए सहायता और सेवाएं, जैसे ब्रेल

और बड़े प्रिंट में भी दस्तावेज़ उपलब्ध हैं। [1-xxx-xxx-xxxx] (TTY: [1-xxx-xxx-xxxx]) पर कॉल करें। ये सेवाएं नि: शुल्क हैं।

### **Nqe Lus Hmoob Cob (Hmong)**

CEEB TOOM: Yog koj xav tau kev pab txhais koj hom lus hu rau [1-xxx-xxx-xxxx] (TTY: [1-xxx-xxx-xxxx]). Muaj cov kev pab txhawb thiab kev pab cuam rau cov neeg xiam oob qhab, xws li puav leej muaj ua cov ntawv su thiab luam tawm ua tus ntawv loj. Hu rau [1-xxx-xxx-xxxx] (TTY: [1-xxx-xxx-xxxx]). Cov kev pab cuam no yog pab dawb xwb.

### **日本語表記 (Japanese)**

注意日本語での対応が必要な場合は [1-xxx-xxx-xxxx] (TTY: [1-xxx-xxx-xxxx])へお電話ください。点字の資料や文字の拡大表示など、障がいをお持ちの方のためのサービスも用意しています。 [1-xxx-xxx-xxxx] (TTY: [1-xxx-xxx-xxxx])へお電話ください。これらのサービスは無料で提供しています。

### **한국어 태그라인 (Korean)**

유의사항: 귀하의 언어로 도움을 받고 싶으시면 [1-xxx-xxx-xxxx] (TTY: [1-xxx-xxx-xxxx]) 번으로 문의하십시오. 점자나 큰 활자로 된 문서와 같이 장애가 있는 분들을 위한 도움과 서비스도 이용 가능합니다. [1-xxx-xxx-xxxx] (TTY: [1-xxx-xxx-xxxx]) 번으로 문의하십시오. 이러한 서비스는 무료로 제공됩니다.

### **ລາວກໍາວົງວານາວ (Laotian)**

ປະກາດ: ຖ້າທ່ານຕົ້ນອງການຄວາມຈຸ່ວຍເຫຼືອໃນບານຂອງທ່ານໃຫ້ໂທທາເບີ [1-xxx-xxx-xxxx] (TTY: [1-xxx-xxx-xxxx]). ຍັງມີຄວາມຈຸ່ວຍເຫຼືອລະວະການບໍລິການສ່ານັບຄົນພິການ ເຊັ່ນເອກະນານທີ່ເປັນອໍານວຍບູນລະວະມີຕົ້ນຜູມໃຫຍ່ ໃຫ້ໂທທາເບີ [1-xxx-xxx-xxxx] (TTY: [1-xxx-xxx-xxxx]). ການບໍລິການເຫຼືອນີ້ບໍ່ຕ້ອງແລ້ວຄ່າໃຊ້ຈ່າຍໄດ້.

### **Mien Tagline (Mien)**

LONGC HNYOUV JANGX LONGX OC: Beiv taux meih qiemx longc mienh tengx faan benx meih nyei waac nor douc waac daaih lorx taux [1-xxx-xxx-xxxx] (TTY: [1-xxx-xxx-xxxx]). Liouh lorx jauv-louc tengx aengx caux nzie gong bun taux ninh mbuo wuaaic fangx mienh, beiv taux longc benx nzangc-pokc bun hluo mbiutc aengx caux aamz mborqv benx domh sou se mbenc nzoh bun longc. Douc waac daaih lorx [1-xxx-xxx-xxxx] (TTY: [1-xxx-xxx-xxxx]). Naaiv deix nzie weih gong-bou jauv-louc se benx wang-henh tengx mv zuqc cuotv nyaanh oc.

### **ਪੰਜਾਬੀ ਟੈਗਲਾਈਨ (Punjabi)**

ਧਿਆਨ ਦਿਓ: ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ ਤਾਂ ਕਾਲ ਕਰੋ [1-xxx-xxx-xxxx] (TTY: [1-xxx-xxx-xxxx]). ਅਪਾਰਾਜ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਸਹਾਇਤਾ ਅਤੇ ਸੇਵਾਵਾਂ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਬ੍ਰੈਲ ਅਤੇ ਮੋਟੀ ਛਪਾਈ ਵਿੱਚ ਦਸਤਾਵੇਜ਼, ਵੀ ਉਪਲਬਧ ਹਨ। ਕਾਲ ਕਰੋ [1-xxx-xxx-xxxx] (TTY: [1-xxx-xxx-xxxx]). ਇਹ ਸੇਵਾਵਾਂ ਮੁਫ਼ਤ ਹਨ।